

Cuprins

Albă-ca-Zăpada și cei șapte pitici	6
Rumpelstiltskin	8
Frumoasa din Pădurea Adormită	10
Terciul dulce	12
Klaus cel mare și Klaus cel mic	14
Soldățelul de plumb	16
Bila de cristal	18
Spiridușul din trandafir	20
Cizmarul și spiridușii	22
Bradul	24
Peștișorul de aur	26
Cufărul zburător	28
Prințul fermecat	30
Grădina raiului	32
Goblinul și negustorul ambulant	34
Cei doi feți logofeți cu totul și cu totul de aur	36
Pasărea de aur	38
Marele șarpe-de-mare	40
Familia fericită	42
Fata evreică	44
Ienupărul	46
Mica sirenă	48
Cel mai frumos trandafir din lume	50
Pușculița	52
Privighetoarea	54
Pasărea Phoenix	56
Prințesa și bobul de mazăre	58

Păpușarul	60
Mirele tâlhar	62
Cei șapte corbi	64
Omul de zăpadă	66
Hoțul și stăpânul său	68
Cele trei torcătoare	70
Cutia de iască a vrăjitoarei	72
Sfecla	74
Cele douăsprezece prințese dansatoare	76
Cei doisprezece vânători	78
Rățușca cea urâtă	80
Croitorașul cel viteaz	82
Șarpele alb	84
Prințul cel rău	86
Lebedele	88
Degețica	90
Tom Degețel	92
Muzicanții din Bremen	94
Sub salcie	96
Blană-de-urs	98
Prieteșugul dintre șoarece și pisică	100
Cenușăreasa	102
Hänsel și Gretel	104
Împăratul Cioc-de-Sturz	106
Scufița Roșie	108
Mama Hulda	111
Rapunzel	112
Bătrânul Sultan	114

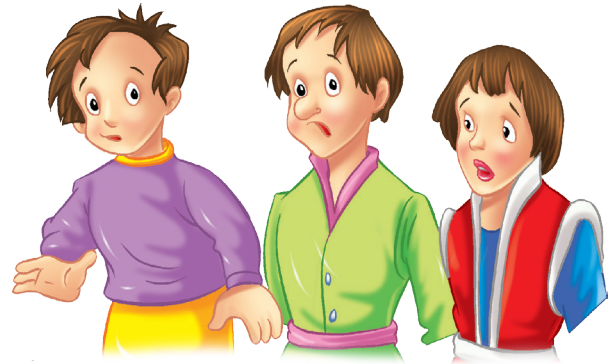
Bila de cristal



A fost odată un tânăr viteaz. Acesta auzise despre o prințesă pe care un magician o vrăjise și o închisese în castelul soarelui. Fata aștepta să fie salvată cu prețul vieții unui voinic curajos. Așa că tânărul a pornit la drum și a ajuns la castel. Acolo a găsit-o pe prințesă îmbătrânită, cu fața plină de riduri. Ea i-a spus că, în realitate, era foarte frumoasă.

– Cum poți fi salvată? a întrebat atunci tânărul.

– Cel care va obține bila de cristal și o va ține în fața magicianului va rupe vraja. Atunci îmi voi recăpăta chipul adevărat, a spus prințesa. Iată ce trebuie să faci, a continuat ea. Când vei coborî muntele pe care se află



acest castel, vei vedea un bizon la poalele

lui, lângă un izvor. Va trebui să te lupți cu el. Dacă vei ucide această fiară, o pasăre de foc se va înălța din măruntaiele

ei. În trupul acestei păsări se află un ou strălucitor, iar oul are o bilă de cristal în loc de gălbenuș. Pasărea însă nu va da drumul oului decât dacă este silită. Dacă oul cade pe



pământ, va pârjoli și va distruge totul în jurul lui. Mai mult, oul însuși se va topi, deopotrivă cu bila de cristal, și eforturile tale vor fi fost în zadar.

Voinicul a făcut întocmai și, după o lungă bătălie, a pus mâna pe bila de cristal. S-a dus apoi la magician și a ținut bila în fața acestuia.

– Puterea mea a fost distrusă, a spus magicianul. De acum încolo, tu vei fi rege în castelul soarelui. Poți să îi redai prințesei frumusețea.

Ceea ce s-a și întâmplat și au trăit fericiți până la adânci bătrâneți.



Peștișorul de aur

A fost odată un pescar bătrân care trăia împreună cu nevasta sa într-un bordei pe malul mării. În fiecare zi, pescarul se ducea să pescuiască. Odată, cum stătea el pe țărm cu undița în mână, a prins un peștișor frumos și strălucitor ca aurul.

– Rogu-te, lasă-mă să trăiesc! a spus peștișorul cu glas omenesc. Nu sunt un pește adevărat; sunt un prinț fermecat. Dă-mi drumul înapoi în apă și, drept răsplată, când vei avea nevoie, n-ai decât să mă chemi și-ți voi îndeplini orice dorință.

– Du-te dar în voia ta!



a spus pescarul, care era un om milostiv, și a aruncat peștele înapoi în apă.

Apoi s-a întors acasă și i-a povestit nevastei sale întâmplarea. Auzind aceste lucruri, femeia i-a spus pescarului:



– Du-te înapoi și spune-i peștelui că vrem o casă frumoasă în locul bordeiului ăstuia dărăpănat.

Pescarul s-a dus pe malul mării și a chemat peștișorul, care s-a grăbit să împlinească dorința nevastei. Însă femeia, lacomă din fire, a început să-și dorească din ce în ce mai multe lucruri. A cerut, așadar, mâncăruri de soi, haine de preț, bijuterii și câte și mai câte. O dată și-a dorit un castel uriaș, plin de servitori, iar altă dată a pretins să fie regina întregii lumi. Peștișorul i-a îndeplinit toate dorințele, deși era din ce în ce mai sătul de atâta lăcomie. În cele din urmă, femeia a vrut ca bărbatul ei să devină stăpânul soarelui și al lunii. Așa că pescarul s-a dus din nou pe țarm și a chemat peștișorul.



– Ce mai vrea acum? a întrebat acesta plictisit.

– Vai mie, a spus pescarul, vrea să mă faci stăpân peste lună și soare.

– Du-te acasă, a răspuns peștișorul de aur, înapoi în bordeiul tău!

Și, ca prin farmec, tot ceea ce primiseră până atunci a dispărut fără urmă, din cauza nerecunoștinței lor.

